



## Гальванизированный вентилятор 54" с наклонной стенкой

Модель:  
G54SCL16GA

Руководство по эксплуатации и установке

**PNEG-1433-RU**

Версия: 4.0

Дата: 09-22-20



## Поздравляем!

Вы приобрели один из лучших вентиляторов в отрасли. Он призван обеспечивать мощный поток воздуха в течение многих лет, позволяя сэкономить сотни долларов за потребление электроэнергии. Внимательно изучите данное руководство и ознакомьтесь с надлежащими способами установки и эксплуатации вентилятора.

### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Один год гарантии на детали.
- Постоянный поток воздуха через взрослые особи стаи.
- Удобство сборки и обслуживания.
- Возможность ремонта и поддержки по месту.

### Распаковка

Перед началом установки проверьте состояние вентилятора. Снимите внешнюю обертку и упаковочные материалы и осмотрите все детали и компоненты на предмет повреждений в ходе транспортировки. При обнаружении повреждений немедленно сообщите о них грузоперевозчику.

#### Системы вентиляции воздушными потоками

Модель	: G54SCL16GA
двигателя	: Гальванизированный корпус и конус 54"
Напряжение	: 115В/230В
A	: 13.0/6.5
Частота	: 50/60 Гц, однофазный

**Вся информация, изображения, фотографии и технические характеристики в данном руководстве основаны на актуальной информации, доступной на момент публикации. Компания сохраняет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления.**

---

## Содержание

<b>Глава 1</b>	<b>Безопасность</b> .....	<b>4</b>
	Инструкции по безопасности .....	4
	Предостережение Знаки Определения .....	5
	Предостережения по технике безопасности .....	6
	Общие сведения по технике безопасности .....	10
	Электробезопасность .....	11
	Общие требования по технике безопасности .....	11
	Паспорт безопасности .....	12
<b>Глава 2</b>	<b>Предупреждающие таблички и их расположение</b> .....	<b>13</b>
<b>Глава 3</b>	<b>Технические требования к установке</b> .....	<b>14</b>
<b>Глава 4</b>	<b>Сборка панели конуса</b> .....	<b>15</b>
<b>Глава 5</b>	<b>Установка заслонки</b> .....	<b>16</b>
<b>Глава 6</b>	<b>Электропроводка</b> .....	<b>17</b>
	Монтаж электрической системы .....	17
<b>Глава 7</b>	<b>Эксплуатация и техобслуживание</b> .....	<b>18</b>
	Запуск и эксплуатация вентилятора .....	18
<b>Глава 8</b>	<b>Поиск и устранение неисправностей</b> .....	<b>19</b>
<b>Глава 9</b>	<b>Список компонентов</b> .....	<b>21</b>
	Детали вентилятора 54" с наклонной стенкой (G54SCL16GA) (номинальная версия) .....	21
	Список запасных деталей для модели G54SCL16GA (номинальная версия) .....	22
<b>Глава 10</b>	<b>Гарантия</b> .....	<b>23</b>

### Инструкции по безопасности

Правила техники безопасности являются общими к определенным правилам безопасности, которые должны соблюдаться во все времена. Данное руководство предназначено, чтобы помочь вам понять, безопасные методы работы и проблемы, которые могут встретиться оператором и другого персонала при использовании данного оборудования. Прочитайте и сохраните эти инструкции.

Как владелец или оператор, вы несете ответственность за понимание потребностей, опасности и меры предосторожности, которые существуют и по информированию других по мере необходимости. Неквалифицированные лица должны оставаться в стороне от рабочей зоны во все времена.

Изменения не должны быть сделаны к оборудованию. Изменения могут производить опасные ситуации, приводящие к серьезным травмам или смерти.

Это оборудование должно быть установлено в соответствии с текущими кодами установки и применимыми правилами, которые необходимо соблюдать во всех случаях. Органов, в ведении должны быть консультации до установки изготавливаются.

При необходимости, вы должны рассмотреть место установки по отношению к электрической, топливной и водоснабжения.

Персонал работает или работает вокруг оборудования необходимо прочитать данное руководство. Это руководство должно поставляться с оборудованием для его владельца. Ошибка при чтении этого руководства и его инструкции по технике безопасности является неправильной эксплуатации оборудования.

**ST-0001-4**

## Предостережение Знаки Определения

Предостережение символы появляются в данном руководстве и на наклейках продукции. Символы предупреждения пользователя о потенциальной опасности безопасности, запрещенной деятельности и обязательных действий. Чтобы помочь вам распознать эту информацию, мы используем символы, которые определены ниже.



Этот символ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **приведет к серьезной травме или смерти.**



Этот символ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **может привести к серьезной травме или смерти.**



Этот символ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **может привести к незначительной или средней тяжести.**



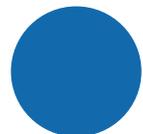
Этот символ используется для практики адрес не связанные с производственными травмами.



Этот символ указывает на общую опасность.



Этот символ указывает на запрещенной деятельности.



Этот символ указывает на обязательное действие.

ST-0005-2

## Предостережения по технике безопасности

### Используйте средства индивидуальной защиты

- Используйте соответствующие средства индивидуальной защиты:

Защита глаз



Защита органов дыхания



Защита ног



Защита слуха



Средства защиты головы



Защита от падения



Защита рук

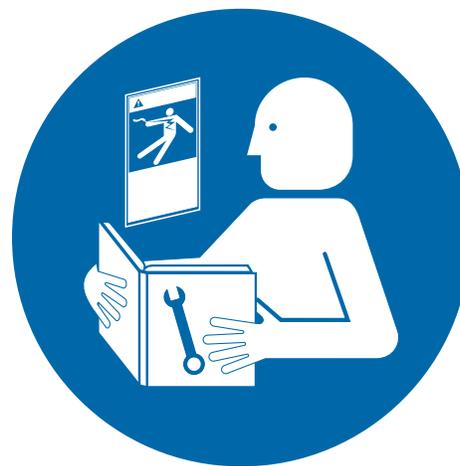


- Защитная одежда подходит к работе.
- Снимите все украшения
- Свяжите длинные волосы вверх и назад.

ST-0004-1

### Следуйте инструкции по технике безопасности

- Внимательно прочитайте все инструкции по безопасности в данном руководстве и знаки безопасности на вашем компьютере. Держите знаки в хорошем состоянии. Заменить отсутствующие или поврежденные предупредительные знаки. Обязательно новые компоненты оборудования и запасные части включают текущие знаки безопасности. Знаки безопасности Замена доступны от производителя.
- Узнайте, как управлять машиной и как использовать элементы управления должным образом. Не позволяйте никому работать без инструкции.
- Если вы не понимаете какую-либо часть данного руководства или нужна помощь, обратитесь к дилеру.



ST-0002-1

**Подъем опасности**

- Одинокий человек подъема может привести к травмам.
- Используйте механическое подъемное устройство для подъема или перемещения оборудования во время установки.



ST-0021-2

**Опасность взрыва**

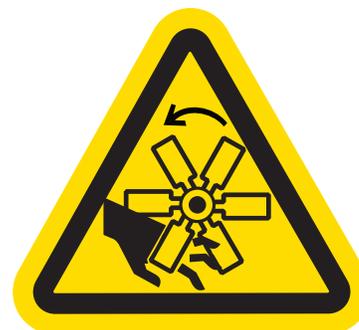
- Вентилятор не предназначен для использования в атмосферах, где опасность взрыва присутствует.
- Не использовать вентилятор в закрытых помещениях с высокой пылью Концентрации, горючий газ, пары или газы.



ST-0022-1

**Держите руки подальше от движущихся частей**

- Не включайте вентилятор с электрическим или механическим охранными удалены. может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не кладите руку или руку вентилятор. Вращающиеся детали могут раздавить и расчлнить.
- Не кладите какие-либо инструмента внутри вентилятора, чтобы очистить мусора в то время как вентилятор работает. Повреждение оборудования приведет.
- Запирание источник питания перед выполнением регулировок, уборка, или поддержание оборудования.



ST-0020-2

**Установка и эксплуатация оборудования Правильно**

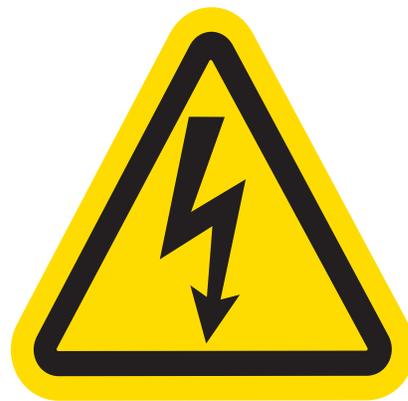
- Вентилятора описано в данном руководстве предназначена исключительно для Цель вентиляции сельскохозяйственных зданий. Использование вентилятора любым другим способом является неправильной эксплуатации оборудования и может под угрозу здоровье и безопасность.



ST-0023-1

### Установка и эксплуатация вентилятора Правильно

- Электрические органы управления и проводка должна быть установлена квалифицированным электриком и должны соответствовать стандартам, установленным Национальным Электрическим кодексом, электробезопасности Канады, и все местные и Коды состояния. Вентилятор должен быть установлен и поддерживается Квалифицированный специалист знаком с использованием и функции вентиляции вентиляторы.
- Запирание источник питания перед выполнением регулировок, уборка, или поддержание оборудования.
- Не используйте вентилятор, если двигатель не заземлены. Заземление может быть достигнуто путем проводки с заземленной проводнику отдельный провод заземления, прикрепленный к двигателю Земляной контакт.
- Не включайте вентилятор в обход каких-либо защитное устройство на Единица.
- Не перегибать кабели питания и не позволяют кабели прийти в контакт с маслом, консистентной смазкой горячими поверхностями или химических веществ.
- Защита двигателя от перегрузки должна быть обеспечена с каждым однофазного вентилятора. Автоматический выключатель или замедленного типа предохранитель удар двигатель должен быть использован. Защитный выключатель отсечки должен быть расположен Вблизи каждого вентилятора.
- Вентиляторы используются для проветривания здания скота и других помещений где непрерывное движение воздуха имеет важное значение должно быть подключен к индивидуальным электрических цепей с минимумом два (2) схемы в номере.
- Установка дополнительного естественной вентиляции, резервные Термостат и сигнализация по меньшей мере одного охлаждения Рекомендуются этап. Смотрите схему на заводской табличке двигателя и информация, предоставленная с управлением вентилятора (если используется) для требованиям к подключению.



ST-0018-2

**Sharp Край опасности**

- Этот продукт имеет острые края, которые могут привести к серьезным травмам.
- Чтобы избежать травм, обрабатывать острые края с осторожностью и всегда использовать защитную одежду и оборудование.



ST-0036-2

**Поддержание оборудования и рабочей зоны**

- Не пытайтесь технического обслуживания или ремонта на вентиляторе, если вы компетентны для этого. Понимание процедуры обслуживания прежде чем делать работу.
- Используйте только оригинальные детали Камберленд При обслуживании поклонник. Использование других неоригинальных частей является неправильное и может привести к опасным ситуациям.
- Следует помнить, что вентилятор может работать под автоматическим управлением и может начать работу без предупреждения.
- Запирание источник питания перед выполнением регулировок, уборка, или поддержание оборудования.
- Держите области чистой и сухой.
- Держите руки, ноги и одежду подальше от движущихся частей.
- Хранить вентилятор в надлежащем рабочем состоянии. Замените изношенные или сломанные детали немедленно.
- Хранить вентилятор в чистоте. Не допускайте попадания мусора, чтобы собрать вокруг моторы, ремни, шкивы и подшипники.
- Убедитесь, что все электрические шкафы и охранники закрыты и заперли перед повторным запуском вентилятора.



ST-0019-2

### Общие сведения по технике безопасности

#### Руководство пользователя

Данное руководство содержит информацию и инструкции, необходимые для безопасной установки и эксплуатации **гальванизированного вентилятора с наклонной стенкой 54"**. Внимательно прочтите данное руководство перед попыткой установки или эксплуатации вентилятора. Храните данное руководство в легкодоступном месте. Непрочтение данного руководства и правил техники безопасности считается ненадлежащим использованием оборудования.

#### Безопасность при перемещении данного вентилятора

Установку и обслуживание данного устройства должен осуществлять квалифицированный специалист, знающий принципы работы вентиляторов. Это позволит предотвратить повреждение компонентов и/или получение травмы. По возможности во время подъема или перемещения вентиляторов в ходе установки используйте механическое подъемное оборудование. В случаях, когда необходимо переместить вентилятор вручную, следует обратиться за помощью к другому сотруднику и соблюдать меры предосторожности.

#### Правильное использование вентилятора с наклонной стенкой

Данный вентилятор предназначен исключительно для вентиляции сельскохозяйственных зданий. Использование вентилятора в других целях является нарушением правил эксплуатации и может представлять угрозу вашему здоровью и безопасности, а также здоровью и безопасности других лиц.

Используйте только оригинальные детали компании Cumberland во время установки и использования данного вентилятора. Использование прочих неоригинальных деталей считается нецелевым использованием и может стать причиной возникновения опасных ситуаций.

Данный вентилятор не предназначен для использования во взрывоопасных атмосферах. Подобные условия могут включать, но не ограничиваются: закрытые участки с высокой концентрацией пыли, газа, паров и дыма. Использование в подобных условиях запрещено. В случае сомнений обратитесь в компанию Cumberland или дилеру.

#### Защитные устройства

Вентилятор снабжен множеством движущихся и электрических деталей, которые в случае контакта с ними могут причинить серьезные травмы или стать причиной смерти. Для обеспечения личной защиты на вентилятор устанавливаются ограждения. Эксплуатация вентилятора с демонтированными или ненадлежащим образом установленными защитными устройствами является серьезным нарушением правил эксплуатации вентилятора и представляет серьезную угрозу для безопасности и безопасности других.

#### Безопасность при техническом обслуживании

Вентилятор разработан таким образом, чтобы свести его техническое обслуживание к минимуму, однако на протяжении срока его службы потребуются выполнение определенных процедур, таких как смазка подшипников и замена ремня. Не предпринимайте попыток ремонта вентилятора, если у вас нет для этого соответствующей квалификации. Помните, что в некоторых ситуациях вентилятор может работать в автоматическом режиме и включаться без предупреждения. Не пытайтесь осуществлять какие-либо работы с вентилятором, не отключив его перед этим от источника питания и не предусмотрев защиту, отменить которую и снова включить питание сможете только вы. В целях безопасности следуйте инструкциям, приведенным в разделе по техобслуживанию *на стр. 18* данного руководства.

Перед повторным включением вентилятора убедитесь, что все электрические шкафы закрыты и заперты, а все защитные устройства установлены надлежащим образом. При наличии сомнений обратитесь за помощью к вашему дилеру или в компанию Cumberland.

## Электробезопасность

Меры предосторожности по обеспечению надлежащего безопасного питания блока вентилятора играют ключевую роль для вашей безопасности и безопасности окружающих, работающих с данным оборудованием. Компания Cumberland рекомендует, чтобы всю разводку осуществляли квалифицированные специалисты. **Всю разводку необходимо осуществлять в соответствии с национальными, государственными и местными электротехническими нормами.**

Вентиляторы, используемые для вентиляции животноводческих построек и других помещений, в которых требуется непрерывное движение воздуха, должны быть подключены к отдельным электрическим контурам (минимум два контура на помещение).

Компания Cumberland настоятельно рекомендует установить естественную дополнительную вентиляцию и резервный термостат. На оборудовании должна быть предусмотрена система сигнализации (как минимум, на одном этапе охлаждения). Требования к подключению см. на схеме, на паспортной табличке электродвигателя, а также в информации, прилагаемой к используемому регулятору вентилятора AVS.

Для каждого однофазного вентилятора требуется система защиты электродвигателя от перегрузки. Обязательно используйте размыкатель цепи или плавкие предохранители с задержкой срабатывания для электродвигателей. Рядом с каждым вентилятором должен находиться аварийный рубильник. Для приобретения надлежащего рубильника обратитесь к местному дистрибьютору.

Электродвигатель должен быть заземлен безопасным и надлежащим образом. Заземление можно выполнить путем использования заземленного кабелепровода или отдельного провода "массы", подсоединенного к заземляющей лапе электродвигателя. Не пытайтесь использовать устройство до тех пор, пока электродвигатель не будет заземлен должным образом.

Не перекручивайте кабель электропитания и не допускайте его контакта с маслом, смазкой, горячими поверхностями или химическими веществами.

**Помните, что обеспечение электробезопасности - это ваша обязанность.**

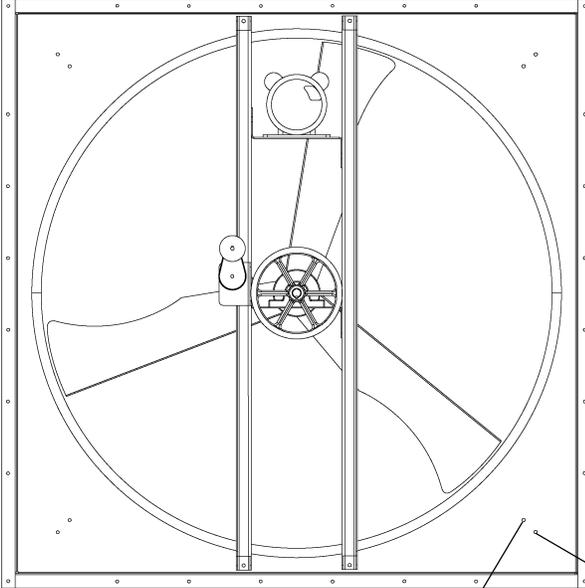
## Общие требования по технике безопасности

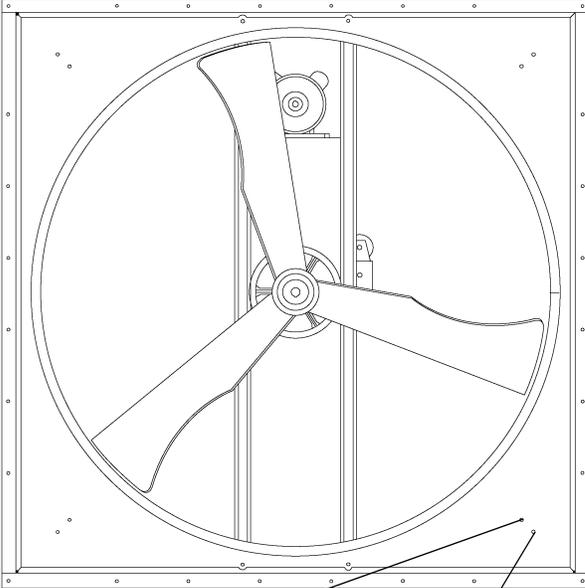
**ПРОЧТИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЮ УСТРОЙСТВА СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

1. Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации перед установкой или эксплуатацией вентилятора 54" с наклонной стенкой.
2. Для осуществления обслуживания электрических компонентов источник питания должен быть **ВЫКЛЮЧЕН** и **ЗАБЛОКИРОВАН**. Соблюдайте **ОСТОРОЖНОСТЬ** во время проверки напряжения или осуществления других процедур, требующих включения питания.
3. Не пытайтесь включить вентилятор путем использования внешнего источника или в обход защитных устройств блока.
4. Поддерживайте чистоту вентилятора. Не допускайте скопления мусора вокруг электродвигателей, ремней, шкивов или подшипников.
5. Соблюдайте **ОСТОРОЖНОСТЬ** во время работы вблизи движущихся частей вентилятора.



## 2. Предупреждающие таблички и их расположение







GSI Group Inc. 217-226-4421 DC-2238

**DC-2238 - 2,0" x 4-1/2"**  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Опасность травм режущими деталями  
 Расположено в нижнем правом углу с внутренней стороны в нижнем правом углу с наружной стороны.



GSI Group 217-226-4421 DC-2180

**DC-2180 - 4" x 4-1/2"**  
**ОПАСНО** Высокое напряжение  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не приближайтесь к вращающейся лопасти  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Опасность разлетающихся предметов  
 Расположено в нижнем правом углу с внутренней стороны в нижнем правом углу с наружной стороны.

### 3. Технические требования к установке

Изготовьте раму проема необходимого размера (63-3/4" Д x 61-3/4" Ш), как показано в [Рисунок 3А](#).

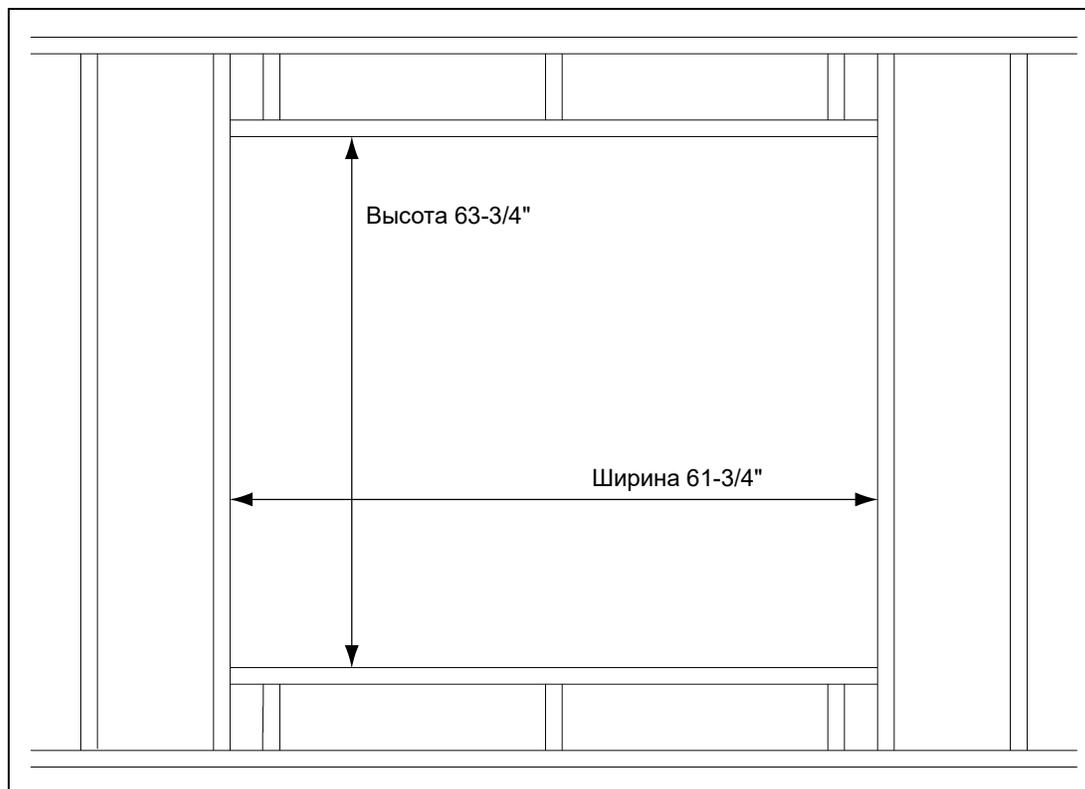


Рисунок 3А

Рама должна выдерживать вес вентилятора в сборе. Убедитесь, что несущий участок нижнего порога жесткий и надежно поддерживается. Установите вентилятор перед проемом изнутри. Как минимум с двумя (2) помощниками поднимите корпус вентилятора в проем. Прикрепите фланцы к каркасу с помощью шурупов 1/4" x 2" или более (не входит в комплект). Проверьте вертикальное расположение вентилятора, прежде чем прикручивать фланцы. Корпус вентилятора должен встать заподлицо внутри рамы.

**ВАЖНО!** При установке более одного вентилятора сохраняйте между необработанными отверстиями расстояние не менее 13", чтобы обеспечить зазор конусов с наружной стороны зданий. Максимальный диаметр конуса составляет 68", необходимо учитывать допуски, чтобы держать конусы на расстоянии друг от друга. При наличии сомнений в достаточности зазора свяжитесь с местным дилером для получения более подробной информации. ([см. рисунок 3В](#).)

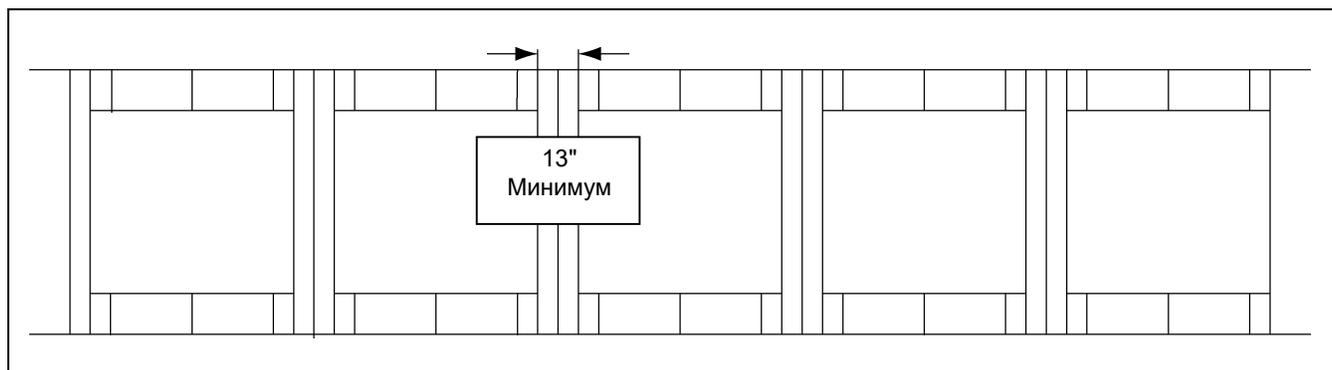


Рисунок 3В

## 4. Сборка панели конуса

Затем прикрепите четыре (4) панели конуса к вентилятору с помощью прилагаемого крепежа (используйте комплект крепежа для конуса/ограждения). На первом этапе положите все четыре (4) панели конуса лицевой стороной вниз (фланцами вверх), а фланцы расположите встык, как показано в [Рисунок 4А](#). С помощью болтов 5/16" x 3/4" скрепите все четыре (4) панели вместе, оставив не затянутыми гайки в верхней части (или внутри) для облегчения установки в расходомер. Соберите весь узел панелей и образуйте круг, пока два (2) последних фланца не совместятся. Установите болты вдоль этого фланца, как и в предыдущих трех (3), снова не затягивая верхний болт и гайку. Установите кронштейны панелей конуса, как показано в [Рисунок 4В](#), оставив болты и гайки затянутыми вручную. Как минимум с двумя (2) помощниками поднимите панель конуса в сборе в расходомер и совместите отверстия кронштейнов с отверстиями на передней поверхности вентилятора. Вставьте болты 5/16" в отверстия верхних кронштейнов и затяните. Повторите действия для двух (2) нижних кронштейнов. На последнем этапе затяните четыре (4) панели конуса болтами, которые остались не затянутыми, затем затяните восемь (8) болтов кронштейна на панелях конуса. Теперь узел конуса надежно зафиксирован на вентиляторе.

Затем прикрепите ограждение решетки к панели конуса в сборе, как показано в [Рисунок 4С](#).



Рисунок 4А



Рисунок 4В

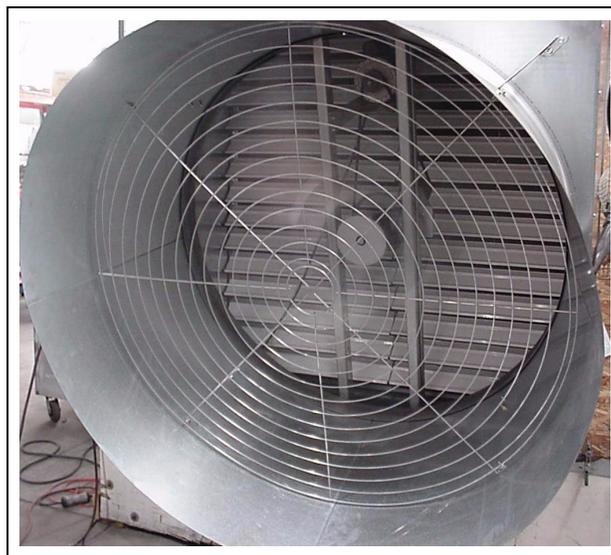


Рисунок 4С

## 5. Установка заслонки

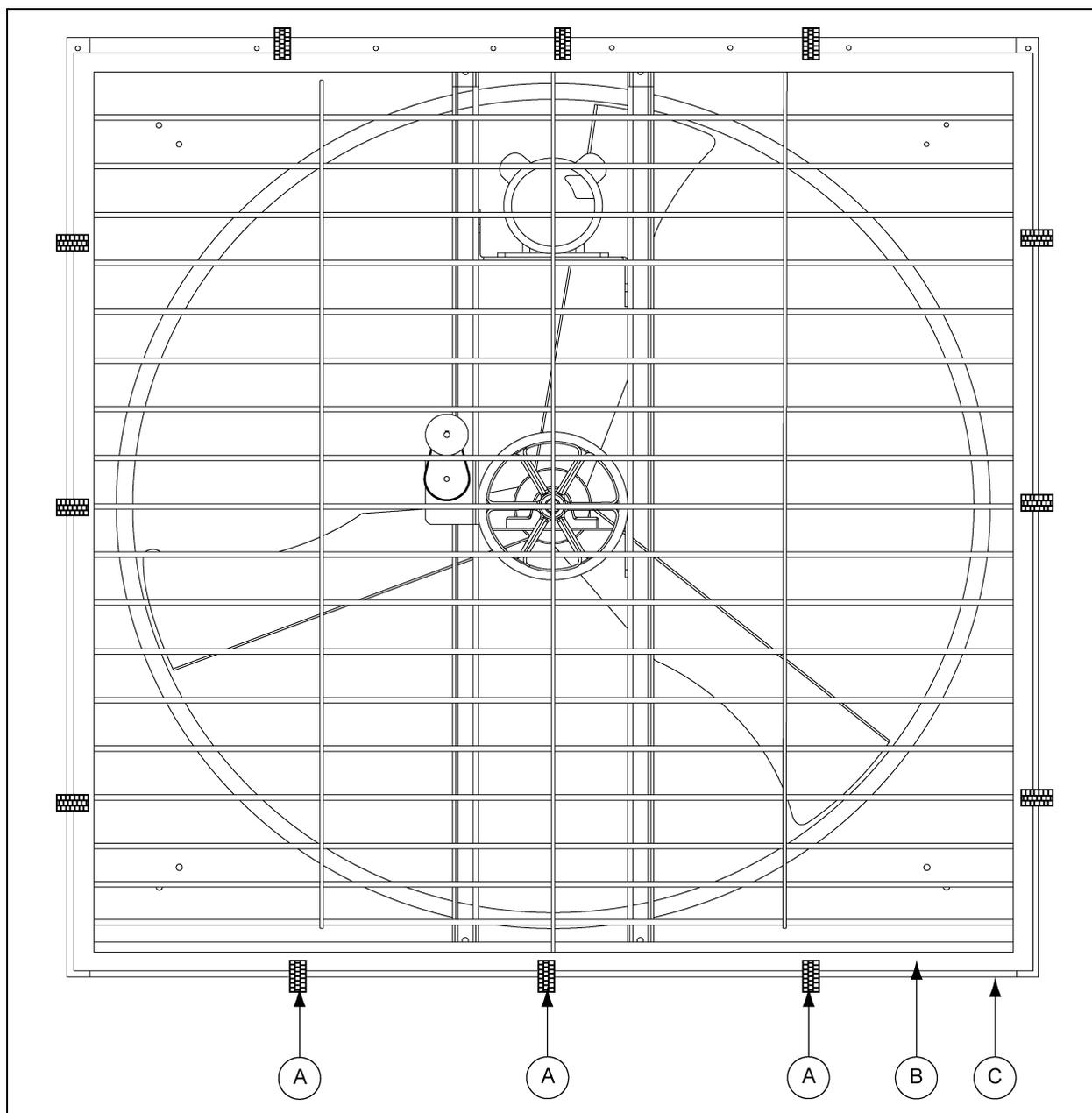


Рисунок 5А

Поз. №	Описание
A	Поворотная кнопка
B	Заслонка
C	Корпус вентилятора

Поворотные кнопки (A) необходимо крепить с помощью поставляемых самонарезающих винтов #10 x 1-1/2", расположенных на одном расстоянии (См. рис. 5А), с тремя (3) на каждой стороне с помощью установочной шайбы 3/16" между корпусом и поворотной кнопкой (A).

Если вы не хотите использовать поворотные кнопки (A), можно прикрепить заслонку (B) к вентилятору с помощью винтов для листового металла #10 x 1/2", которые являются стандартными крепежными элементами и доступны на месте.

## Монтаж электрической системы

Как уже подчеркивалось ранее, **ВСЮ** разводку необходимо осуществлять в соответствии с национальными, государственными и местными электротехническими нормами. Для обеспечения безопасности и соответствия разводки условиям эксплуатации данный вид работ должен осуществлять квалифицированный электрик.

Сначала снимите заднюю крышку электродвигателя для получения доступа к соединительной панели.

(см. рисунок 6А.)

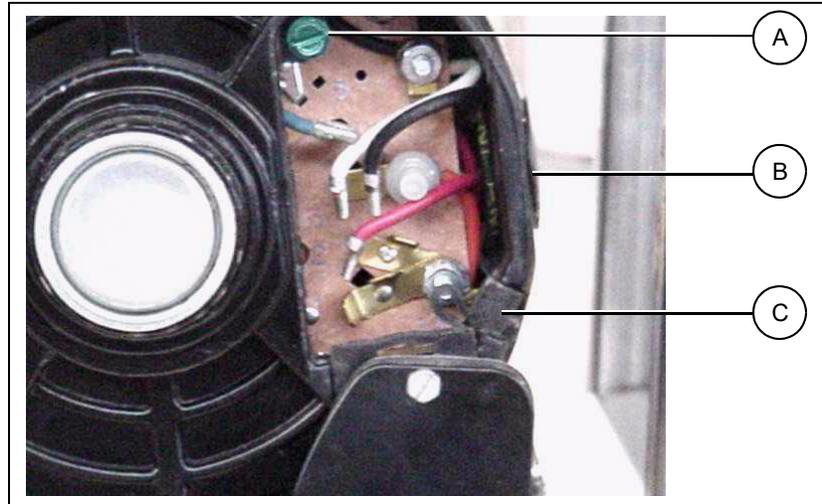


Рисунок 6А

Поз. №	Описание
А	Заземляющая лапа
В	Отверстие для кабелепровода
С	Накладка для провода (снимите резиновую заглушку)

Электродвигатель предназначен для работы либо с цельным кабелепроводом, проходящим сбоку электродвигателя, либо с прилагаемой штепсельной вилкой с тремя контактами. В обоих случаях важно подсоединить провод "массы" к заземляющей лапе, как показано на [Рисунок 6А](#). Для обеспечения правильного вращения электродвигателя (CCW) красный провод должен располагаться на соединении L2, как показано. В противном случае поменяйте красный и черный провода. Описание разводки источника питания 115 В и 230 В см. на схеме проводки сбоку электродвигателя.

Вентиляторы, используемые для вентиляции животноводческих построек и других помещений, где требуется непрерывное движение воздуха, должны быть подключены к отдельным электрическим контурам (минимум два (2) контура на помещение). Требования к подключению см. на схеме на паспортной табличке электродвигателя. Для каждого однофазного вентилятора требуется система защиты электродвигателя от перегрузки. Рядом с каждым вентилятором должен находиться аварийный рубильник. Обязательно используйте размыкатель цепи или плавкие предохранители с задержкой срабатывания для электродвигателей. (см. [рисунок 6В](#).) Для трехфазных вентиляторов требуются трехполюсные (3) контакторы с функцией защиты от перегрузки.



Рисунок 6В

### Запуск и эксплуатация вентилятора

1. Выключите питание вентилятора, вращайте двигатель, поворачивая шкив вентилятора. Проверьте наличие зазора между торцом двигателя и корпусом. Проверьте надежность крепления всех фиксаторов. После проверки включите питание вентилятора и проверьте направление его вращения. Двигатель должен вращаться против часовой стрелки, если смотреть изнутри здания. Если двигатель вращается в обратном направлении, вернитесь к [Рисунок 6А на стр. 17](#) и поменяйте местами черный и красный провода, как указано, отключив перед этим питание вентилятора. Повторите проверку работы и, убедившись, что вентилятор работает надлежащим образом, продолжайте следовать инструкциям ниже.
2. Запишите дату ввода вентилятора в эксплуатацию и следуйте графику техобслуживания, приведенному ниже:
  - a. Проверяйте ремень, шкивы и подшипники через каждые два (2) месяца работы. Натяжитель ремня должен находиться между 2-<sup>М</sup> и 3-<sup>М</sup> пазом, как отмечено на корпусе натяжителя. Недостаточное натяжение приведет к проскальзыванию ремня, избыточное натяжение приведет к преждевременному отказу ремня и подшипников.
  - b. Электродвигатель и подшипники вала были смазаны на заводе. Подшипники электродвигателя не требуют смазки на протяжении всего срока службы вентилятора, однако подшипники вала вентилятора должны смазываться каждые 2-3 месяца эксплуатации с помощью масленок в верхней части опорных подшипников. После очистки масленок используйте лишь небольшое количество смазки на основе литиевого мыла. Для приобретения необходимого типа смазки обратитесь к дилеру вентилятора.
3. Во время очистки вентиляторов **не направляйте струю** непосредственно на подшипники, натяжитель или электродвигатель, так как это **приведет** к преждевременной поломке данных компонентов. После очистки вентилятора просто протрите данные детали чистой ветошью, чтобы удалить грязь и мусор. Несоблюдение данных инструкций приведет к аннулированию гарантии на данные компоненты.
4. После использования средства для обработки птичьего помета (PLT) рядом с оцинкованным оборудованием убедитесь, что на гальванизированных поверхностях нет остатков (PLT), так как это приведет к преждевременной коррозии. Для очистки оцинкованных поверхностей используйте эмульгатор на водной основе, очистители на щелочной основе с pH 12 или ниже или органические растворители. Затем промойте пораженный участок пресной водой и протрите мягкой тканью.

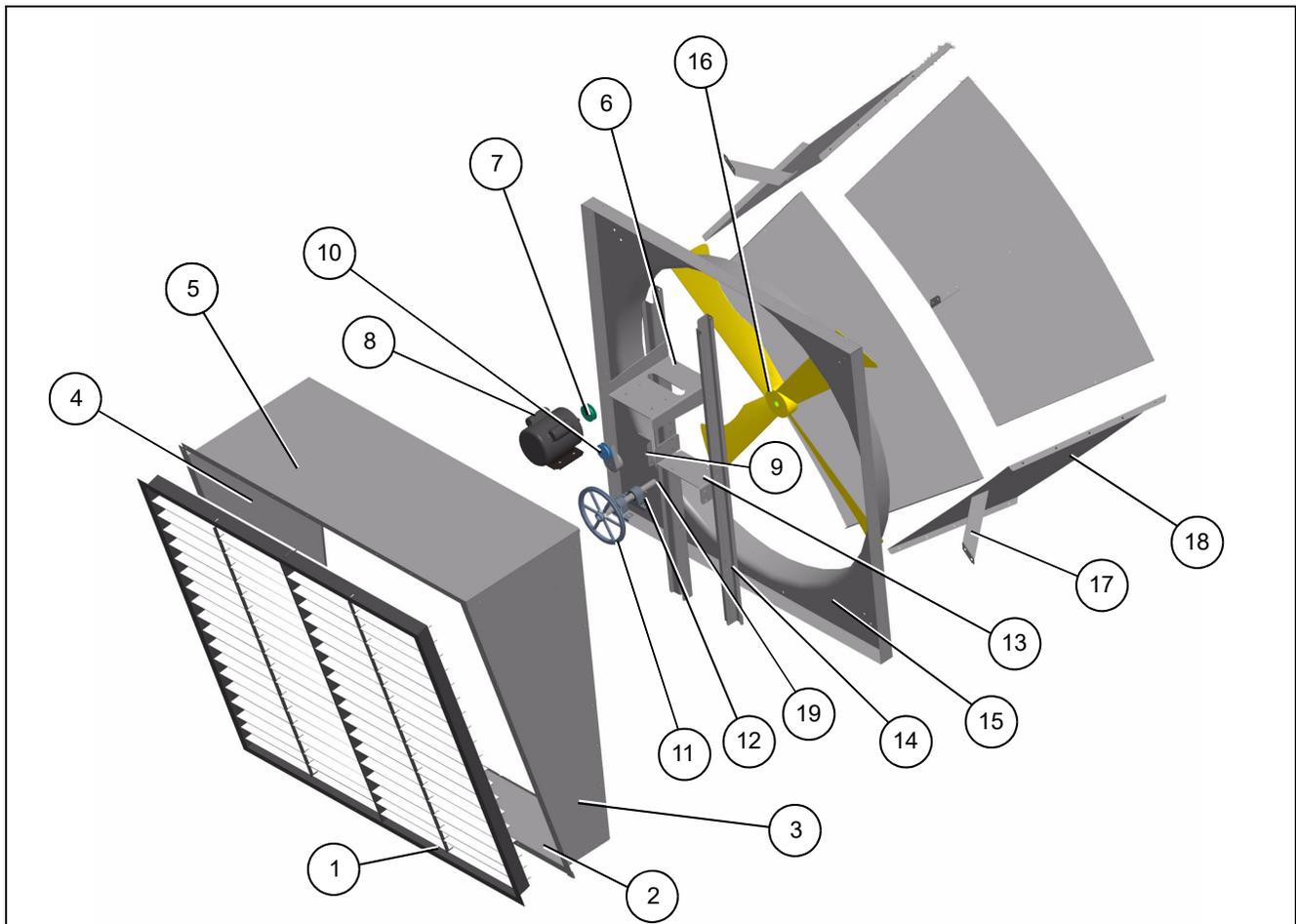
## Руководство по поиску и устранению неисправностей

Признак	Возможная причина	Меры по устранению
<b>Чрезмерный шум.</b>	<p>Неисправен подшипник электродвигателя.</p> <p>Неисправен опорный подшипник.</p> <p>Детали не закреплены надлежащим образом.</p> <p>Повреждена лопасть вентилятора.</p>	<p>Замените.</p> <p>Замените.</p> <p>Проверьте все болты, винты и фиксаторы.</p> <p>Включите питание вентилятора. Поверните двигатель и проверьте зазор. Они приблизительно одинаковые? <b>(ПРИМЕЧАНИЕ. Они могут незначительно отличаться, что не свидетельствует о неисправности.)</b> Если они значительно отличаются, обратитесь к дистрибьютору для получения дополнительной информации.</p>
<b>Вентилятор не работает.</b>	<p>Электричество выключено.</p> <p>Ремень порван.</p> <p>Неисправен электродвигатель.</p> <p>Обрыв цепи питания.</p>	<p>Обратитесь к местному поставщику коммунальных услуг.</p> <p>Замените.</p> <p>Замените.</p> <p>Замените предохранитель или сбросьте размыкатель цепи. Проверьте на наличие отсоединения, порезов или повреждений шнур питания.</p>
<b>Недостаточный поток воздуха.</b>	<p>Впускная/выпускная заслонка заклинена/заблокирована.</p> <p>Ограждения на впуске/выпуске засорены грязью/мусором.</p> <p>Неправильное подаваемое напряжение (должно быть примерно <math>\pm 10\%</math> от номинального напряжения).</p>	<p>При необходимости отремонтируйте/замените/очистите.</p> <p>При необходимости отремонтируйте/замените/очистите.</p> <p>Проверьте сетевое напряжение на электродвигателе, проверьте проводку. Проконсультируйтесь с местным поставщиком коммунальных услуг на предмет возможных проблем в сети.</p>
<b>Чрезмерная вибрация.</b>	<p>Слишком сильное скопление грязи на лопасти вентилятора.</p> <p>Деформирован вал электродвигателя/вала.</p> <p>Лопасть вентилятора деформирована или повреждена иным образом.</p>	<p>Очистите блок.</p> <p>Замените.</p> <p>Замените лопасть. Заново постройте вал противозадирной смазкой.</p>

## 8. Поиск и устранение неисправностей

Признак	Возможная причина	Меры по устранению
<b>Перегрев электродвигателя и ложное срабатывание.</b>	Впускная/выпускная заслонка заклинена/ заблокирована.	При необходимости отремонтируйте/ замените/очистите.
	Ограждения на впуске/выпуске засорены грязью/мусором.	При необходимости отремонтируйте/ замените/очистите.
	Чрезмерное скопление грязи на электродвигателе.	Очистите блок.
	Слишком сильное скопление грязи на лопасти вентилятора.	Очистите блок.
	Слишком высокое рабочее статическое давление.	Отрегулируйте отверстия впуска воздуха на более низкое статическое давление.
	Слишком низкое напряжение питания.	Проверьте сетевое напряжение на электродвигателе; убедитесь, что калибр проводки соответствует нагрузке и длине проводника. Проконсультируйтесь с местным поставщиком коммунальных услуг на предмет возможных проблем в сети.

## Детали вентилятора 54" с наклонной стенкой (G54SCL16GA) (номинальная версия)



Поз. №	Деталь №	Описание	Кол-во
1	GS-60 или PS-60	Заслонка	1
2	12-0200	Нижняя панель	1
3	12-0203	Правая боковая панель	1
4	12-0202	Левая боковая панель	1
5	12-0201	Верхняя панель	1
6	12-0213	Кронштейн крепления электродвигателя	1
7	017-1422-9	Шкив, АК30-5/8"	1
8	15-0131	Электродвигатель, 1 1/2 л. с., 1-фазный, 60 Гц, 1,5 SF	1
9	12-0211	Кронштейн натяжителя	1
10	91-0057	Вращающийся натяжитель с брызговиками	1
11	16-0007	Шкив AL104	1
12	16-0076	Опорный подшипник 1"	2
13	12-0212	Опора подшипника	1
14	12-0210	Вертикальная распорка	2
15	12-0214	Расходомер 54"	1
16	12-0218	Крыльчатка	1
17	12-0219	Угол SW конусный вентилятор - стойка конуса	4
18	12-0215	Панель конуса	4
19	12-0217	Диаметр вала 1"	1

## Список запасных деталей для модели G54SCL16GA (номинальная версия)

Компонент	Описание	Кол-во
017-1422-9	Шкив, АК30-5/8"	1
10-0108	<b>Элементы крепления для гальванизированного конуса</b>	1
12-0219	Угол SW конусный вентилятор - стойка конуса	4
S-3611	Гайка с фланцем 5/16"-18 YDP класс 2	45
S-6606	Фланцевый болт 5/16"-18 x 3/4" ZN класс 5	45
10-0103	<b>Сумка для проводов и клемм - гальванизированные вентиляторы</b>	1
10-0102	Сумка для клемм - гальванизированные вентиляторы	1
S-7145	Провод, 96" 16/3 SJT со штекером	1
10-0040	<b>Элементы крепления заслонки (12 шт.)</b>	1
91-0042	Кнопка, поворотная, пластмассовая, большая	12
FH-1309	Контргайка 1/2" с трубной резьбой	1
FH-1310	Разъем 1/2"	1
S-7279	Плоская шайба, ВД 3/16" (резервная шайба для заклепок 3/16")	12
S-7419	Винт, SDS № 10-16 x 1-1/4" HWH SS410	12
S-9248	Винт, WS 1/4"-10 x 1-1/2" FHP ZN	12
11-0345	Ограждение решетки 61"	1
12-0200	Нижняя панель	1
12-0201	Верхняя панель	1
12-0202	Левая боковая панель	1
12-0203	Правая боковая панель	1
12-0210	Вертикальная распорка	2
12-0211	Кронштейн натяжителя	1
12-0212	Опора подшипника	1
12-0213	Кронштейн крепления электродвигателя	1
12-0214	Расходомер 54"	1
12-0215	Панель конуса	4
12-0217	Диаметр вала 1"	1
12-0218	Крыльчатка	1
15-0131	Электродвигатель, 1-1/2 л. с., 1-фазный, 60 Гц, 1,5 SF	1
16-0007	Шкив AL104	1
16-0015	Шкив AL94 x 1" (используется в G54SCL16GAHF)	1
16-0076	Опорный подшипник 1"	2
16-0098	Клиновой ремень A-62	1
16-0097	Ремень AX60, зубчатый клиновой, номинальная длина 62"	1
91-0057	Вращающийся натяжитель с брызговиками	1
DC-1540	Табличка - Опасно/Предупреждение	2
DC-1571	Табличка, инструкции по смазке для всех лопастных вентиляторов	1
DC-983	Табличка, логотип AVS 10" x 2"	2
DC-995	Табличка - Предупреждение об опасности травм режущими деталями	2
PNEG-1433	Руководство по установке и эксплуатации гальванизированного вентилятора 54" с наклонной стенкой	1
S-248	Плоская шайба 3/8" 7/16" (ВД) 1" НД YDP	8
S-3611	Гайка с фланцем 5/16"-18 YDP класс 2	6
S-6606	Фланцевый болт 5/16"-18 x 3/4" ZN класс 5	6
S-7383	Гайка с нейлоновой вставкой 3/8"-16 (цинк) класс 5	4
S-7485	Фланцевый болт 3/8"-16 x 1", JS500 класс 8 или 8.2	12
S-9168	Квадратная шпонка 1/4" x 1"	2
S-9265	Винт, SMSA 1/4"-14 x 5/8" HWHS ZN	44
S-9303	Фланцевый болт, 3/8"-16 x 1-1/2" YDP класс 8	5
S-968	Фланцевая гайка 3/8"-16 ZN кат. 5, с широким фланцем	8

## Ограниченная гарантия - белковые продукты

Компания GSI Group, LLC ("GSI") гарантирует, что изготавливаемая продукция не имеет дефектов материалов и изготовления при нормальных условиях эксплуатации в течение 12 месяцев с даты поставки (или, в случае поставки судном, 14 месяцев с даты прибытия в порт отгрузки). Если компания GSI признает, что продукция содержит дефект материалов и/или изготовления, компания GSI по своему усмотрению и за свой счет произведет ремонт или замену этой продукции, либо возместит стоимость покупки. Настоящая ограниченная гарантия подлежит продлению и другим условиям, указанным ниже.

### Продление гарантии:

Срок действия гарантии для следующей продукции продлевается в соответствии с указаниями ниже; продленный гарантийный период действует вместо указанного выше (а не в дополнение к нему).

	Продукт	Гарантийный период	
Вентиляторы AP®	Электродвигатель вентилятора с прямым приводом серии Исполнитель	3 года	* Гарантия пропорциональна цене материала: 0 to 3 лет - нет материальных затрат для конечного пользователя 3 to 5 лет - конечный пользователь оплачивает 25% 5 to 7 лет - конечный пользователь оплачивает 50% 7 to 10 лет - конечный пользователь оплачивает 75%
AP® и Cumberland®	Двигатели систем кормления Flex-Flo и системы с кормушками	2 года	
Электронное управление	Все белковые контроли производства GSI	24 месяца с даты кода на части	
Cumberland® Подача корма/воды Системы	Поддоны системы кормушек в сборе	5 лет, Пропорционально **	** Гарантия пропорциональна цене материала: 0 to 3 лет - нет материальных затрат для конечного пользователя 3 to 5 лет - конечный пользователь оплачивает 70%
	Подающие трубопроводы (1-3/4" и 2,00")	10 лет, Пропорционально *	
	Бесцентровые шнеки	10 лет, Пропорционально *	
	Штуцеры системы подачи воды	10 лет, Пропорционально *	

### Условия и ограничения:

ИНЫХ ГАРАНТИЙ, ДЕЙСТВУЮЩИХ ПОМИМО ОПИСАННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО; В ЧАСТНОСТИ, КОМПАНИЯ GSI НЕ ПРИЗНАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА, ЯВНО ИЗЛОЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ТОМ ЧИСЛЕ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В СВЯЗИ С: (I) ЛЮБОЙ ПРОДУКЦИЕЙ, ПРОИЗВЕДЕННОЙ ИЛИ ПРОДАННОЙ КОМПАНИЕЙ GSI, ИЛИ (II) ЛЮБЫМИ РЕКОМЕНДАЦИЯМИ, ИНСТРУКЦИЯМИ ИЛИ ПРЕДЛОЖЕНИЯМИ ОТ АГЕНТОВ, ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ИЛИ СОТРУДНИКОВ КОМПАНИИ GSI, КАСАЮЩИХСЯ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С КОНФИГУРАЦИЕЙ, УСТАНОВКОЙ, СХЕМАМИ, ПРИГОДНОСТЬЮ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ ИЛИ КОНСТРУКЦИЕЙ ДАННОЙ ПРОДУКЦИИ.

Единственное и исключительное средство правовой защиты любого заявителя претензии указано в настоящей ограниченной гарантии и не должно превышать суммы, внесенной за продукцию на момент ее покупки. Настоящая гарантия распространяется только на стоимость гарантийных деталей и оборудования и не покрывает стоимость работ по демонтажу или установке дефектных деталей, расходы на поставку таких деталей, любые применимые налоги на продажу или другие налоги, а также любые другие расходы, не указанные в настоящей гарантии. Компания GSI не несет ответственность за любые прочие прямые, косвенные, случайные или следственные повреждения, включая, без ограничений, потерю ожидаемой прибыли или преимуществ. Расходы заявителя претензии или связанные с его интересами предварительно не получившие письменного утверждения от отдела гарантийной службы GSI не подлежат возмещению. Данная гарантия не подлежит уступке и применима только для первоначального конечного пользователя. Компания GSI не несет обязательств или ответственности за любые заверения или гарантии от дилера, агента или дистрибьютора или от их представителей. Перед установкой конечный пользователь несет всю ответственность за обеспечение соответствия всем федеральным, государственным и местным нормам законодательства, применимым к территории и процедуре установки продукции.

Настоящая ограниченная гарантия распространяется только на продукцию, проданную компанией GSI, и не покрывает любые детали, компоненты или материалы, используемые вместе с продукцией, но не проданные компанией GSI. Компания GSI не несет ответственности за претензии, связанные с дефектами конструкции, несанкционированными изменениями, коррозией или другими косметическими дефектами, вызванными условиями хранения, применения или окружающей среды. Изменения продукции, не указанные отдельно в прилагаемом к продукции на момент продажи руководстве, аннулируют все гарантии. Данная ограниченная гарантия не распространяется на продукцию или детали, поврежденные вследствие неправильного использования, изменений, аварийных ситуаций или в результате неправильного/ненадлежащего обслуживания.

### Запасные части:

GSI гарантирует, при условии соблюдения других условий, описанных в настоящей Гарантии, запасные части, которые он производит, в течение 12 месяцев с даты покупки, если не указано в разделе "Улучшения" выше. На детали, не изготовленные GSI, распространяется Гарантия изготовителя.

(Protein Limited Warranty\_REV01\_06 November 2018)

**Установка данного оборудования должна осуществляться в соответствии с действующими правилами по установке и применимыми нормативными документами (требования которых необходимо тщательно соблюдать на всех этапах работы). Перед установкой необходимо получить соответствующее разрешение у компетентных органов власти.**



**1004 E. Illinois St.  
Assumption, IL 62510-0020  
Тел.: 1-217-226-4421  
Факс: 1-217-226-4420  
[www.cumberlandpoultry.com](http://www.cumberlandpoultry.com)**

